



**Девятая Конференция Организации
Объединенных Наций по стандартизации
географических названий**

Нью-Йорк, 21–30 августа 2007 года

Пункт 9(b) предварительной повестки дня*

**Стандартизация на национальном уровне:
подходы к использованию названий
в официальных ведомствах**

Подход к использованию названий в Квебеке

Представлено Канадой**

Резюме***

В Квебеке (Канада) регулированием названий путей сообщения занимаются одновременно Комиссия по топонимике и муниципалитеты.

С одной стороны, согласно Хартии французского языка Комиссия по топонимике обладает полномочиями на официальное утверждение топонимов в Квебеке. Поэтому Комиссия правомочна предлагать правительству критерии выбора и правила написания всех топонимов.

С другой стороны, Закон о полномочиях муниципальных органов власти предусматривает, что они имеют право переименовывать улицы, переулки или общественные места и давать названия безымянным объектам.

* E/CONF.98/1.

** Подготовил Жак Туссен, Комиссия по топонимике провинции Квебек, Канада.

*** Полный текст этого документа будет издан только на французском и английском языках под условными обозначениями E/CONF.98/108/Add.1/FR и E/CONF.98/108/Add.1/EN.

